

# سیاستهای جمیعتی

دکتر عزت الله کیوان

## مقدمه

در حال حاضر اکثریت دولت دنیا دارای سیاستهای ملی تقریباً شده‌ای در زمینه مسائل جمیعتی هستند و قرایب به اتفاق آنها خدمات بهداشت و تنظیم خانواده را با این دید که رشد جمیعت کشور را تحت تأثیر فراردهد مورد توجه قرار داده‌اند در این هفتاد سعی شده است. بررسی کوتاه و کلی از سیاستهای موجود در این زمینه بعمل آید.

در آغاز ذکر این نکته لازم است که اگر چه عنوانی سیاستهای جمیعتی و برنامه‌های جمیعتی اخبار و بگرات بجای یکدیگر سار گرفته می‌شود ولی محتواهی متفاوت از یکدیگر دارند به این معنی که منظور از سیاستهای جمیعتی پذیرش هدفهای خاص و ویژه از طرف دولت در زمینه جمیعت و غرض از برنامه‌های جمیعتی روش‌های پذیرفته شده جهت نیل به آن اهداف می‌باشد (۱) همچنین لازم به یادآوری است که بین «فعالیت جمیعتی»، «نظریه جمیعتی» و «سیاست جمیعتی»، فرق نباید اشتباه شود. «فعالیت جمیعتی» آن چیزی است که مردم به ارادی خود انجام میدهندند، نظریه جمیعتی برداشتی است فردی از اقداماتی که مردم انجام میدهندند و بالاخره «سیاست جمیعتی» آن چیزی است که یک فرد مسئول معتقد است که مردم باید انجام دهندند و لذا - عی در اجراء و گذرش آن دارد (۵).

## سیر تاریخی

بدنبال جنگ جهانی دوم افزایش میزان مواليد در کشورهای پیشرفت که ناشی از

عدم تحرک بعد از جنگ و افزایش ازدواجها بود<sup>(۳)</sup>) از یک سوی و کاهش سریع میزان مرگ و میر  
بهترین مرگ و میر اطفال و نوزادان در کشورهای کم پیشرفته و در حال پیشرفت بدنبال بهره‌وری از  
پیشرفت‌های بهداشتی و درمانی ملی پیشرفت‌های بدون کاهش هم زمان در میزان موالبد<sup>(۱۵۲ و ۱۵)</sup>) از سوی  
دیگر موجب توجه دولتها به مسئله افزایش جمعیت شد. بدنبال این امر بسیاری از ممالک  
پیشرفت‌های برنامه‌هایی در جهت کنترل جمعیت تنظیم نمودند و کمکهای بسیار از طریق مؤسسات  
بنational در اختبار ملل در حال پیشرفت قرار دادند.

برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده اولین وسیله‌نی بود که گمان میرفت در جهت  
کاهش جمعیت مؤثر باشد ولی علی رغم گسترش وسیع این برنامه‌ها در ۱۰ سال گذشته  
تغییر قابل ملاحظه‌نی در رشد جهانی جمعیت مشاهده نشد. این ناکامی موجب این اظهار  
نظر شد که برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده تأثیری در کاهش باروری و پائین آوردن  
رشد جمعیت ندارند و بلکه دیگر عواملی چون ورزنش زدن جامعه و پیشرفت‌های اقتصادی-  
اجتماعی یا بودجه است اند کار چنین مهمی شوند<sup>(۱۲)</sup>). گواینکه موثرینه شدن و دگرگونی صنعتی  
جامعه برای کاهش باروری لازم است و در نبود آنها برنامه‌های کنترل باروری نمیتوانند  
اثری چشم‌گیر در پائین آوردن رشد جمعیت داشته باشند ولی از سوی دیگر باید در نظر  
داشت که علت اساسی ناکامی برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده در کم کردن رشد جهانی  
جمعیت صاخت سنی بسیار جوان کشورهای کم پیشرفته است که فزونی جمعیت جهان را  
علی رغم کاهش موالبد تضمین میکند<sup>(۴)</sup> و دیگر علت همانطور که در پیش اشاره رفت  
کاهش پیش از پیش میزانهای مرگ و میر در این جوامع بدنبال بهره‌وری از فعالیت‌های بهداشتی  
و بهبود وضع غذایی است و نه صرفاً ورزنش زدن و هر صنعتی نشدن آنها. در دهه ۱۹۶۰  
پیش از ۱۰٪. جمعیت کشورهای در حال توسعه را گروههای سنی کمتر از ۱۵ سال اشغال  
میکردند و حال آنکه رقم مثابه برای جوامع پیشرفته ۱۰٪. و یا کمتر بوده است<sup>(۱۳)</sup>.

### تکامل سیاستهای جمعیتی

دولتهای جملگی سعی در کم کردن میزان مرگ و میر دارند. هدف اصلی این کوششها  
عوامل اقتصادی هستند بهمراه یک چند عامل بشر دوستانه. شکی نیست بیماریهای بومی،  
میزان بالای مرگ و میر نوزادان و مرگ کارگران در سالهای نولیدی موجب ضرر و خسaran ملی  
میشود. ولی کوششی در جهت کاهش و کنترل باروری ظاهرآ محرکه‌ای مختلف دارد.  
بدین معنی که در ممالک پیشرفته عامل اصلی کنترل جمعیت اثرات محظوظ و چگونگی توزیع

آن میباشد و حال آنکه در کشورهای کم پیشرفته سبب اصلی کنترل باروری از میان برداشتن مانع توسعه اقتصادی - اجتماعی است.

پذیرش سیاستهای جمعیتی در جهت کنترل جمعیت نتیجه یک تصمیم ناگهانی و خلخال الساعه از طرف دولتها نیست و بلکه تدریجی و طی مراحلی میباشد بدین معنی که ابتدا دولتها یک سری قوانینی تصویب کرده و یک چند برنامه اجتماعی را در پاسخ به شرایط دموگرافیک پذیرا میشوند تا آنکه سرانجام مجموعه این اقدامات به اعلام یک سیاست محلی و جامع بمنظور بررسی همه جانبه در مسائل جمعیتی منتهی میشود.

## شورای جمعیت <sup>۲</sup> هشت مرحله در تکامل سیاستهای جمعیتی مشخص می‌گردید بشرح زیر (۶):

- ۱- گرایش دولت به مسئله جمعیت بعلت درگیری آن با برنامه‌های اقتصادی
  - ۲- اظهار نظر رسمی در باره جمعیت از طرف مقامات مسئول
  - ۳- ایجاد کمیته‌های بمنظور بررسی وضعیت دموگرافیک
  - ۴- انجام یک چند بررسی جهت آگاهی از میزان آگاهی، عقاید و رفتار \*\* مردم در زمینه وسائل و روش‌های پیشگیری از حاملگی، تنظیم پروژه‌های مقدماتی در زمینه جمعیت و برقراری دوره‌های علمی در دموگرافی درسطح دانشگاهها.
  - ۵- تخصیص بودجه برای برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواره و یا افزایش بودجه آن از طریق برنامه‌های بهداشتی.
  - ۶- طرح هدفهای دموگرافیک با در نظر گرفتن محدوده‌های زمانی
  - ۷- تأسیس سازمان بهداشت و تنظیم خانواره دریکی از واحدهای دولتی جهت اجراء برنامه‌ها
  - ۸- ادغام کلیه برنامه‌های جمعیتی موجود از پیش و گسترش فعالیتهای کمکی چون آموزش همگانی و ارزشیابی فعالیتها.
- تنظيم سیاستهای جمعیتی بویژه در جهت کاهش و کنترل جمعیت بندرت آسان و بی مشکل است چرا که اغلب موانع و محدودیتهای در راه هستند، آنچه ملهم است (۳):
- ۱- فرهنگ سنتی و معیارهای موجود در مورد وضع ذنان، کار کردن بچشمها و نقش

برقراری محدود خانواده  
۲- هتر

- ۳- تیوها (سحرمات) مذهبی
- ۴- اختلافات مذهبی یا نژادی
- ۵- عوامل نظامی

۶- ایده‌نژادی (مارکسیسم، ناسیونالیسم).

وقتی فرهنگستی حکم کند که دختر چندی از رسیدن به سن بلوغ باید ازدواج کند، سئی که با من قانونی ازدواج همواره بکی نیست و موجودیت حقوقی و اجتماعی زن تها پس از ازدواج تیست شود و دختر بالغ ازدواج ناکرده فاقد چنین پایگاهی باشد لاجرم من ازدواج پائین است (۱۱) که خود عاملی برای افزایش باروری و جمعیت بدنبال آن، خواهد بود.

اعتقاد به اینکه فرزند (بویژه اولاد ذکور) در تأمین مخارج خانواده مؤثر است و برآورده کننده خدمات مورد نیاز خانه (۲۰) و اینکه زن بارور تراز احترام پیشتری بر خوردار است (۱۶) موجب آن می‌شود که والدین بخواهند فرزند پیشتری داشته باشندو بالاخره وقتی افراد را عقیده بر آن باشد که تولد فرزند به اراده و مشیت الهی بستگی دارد (۱۱) خدمات پهداشت و تنظیم خانواده مقبول نخواهند بود.

فقر بدنبال خود ناتوانی و بیماری جهل و یوسوادی، کم غذائی و بی غذائی و فروتنی مرگ‌ومیر بویژه مرگ‌ومیر اوان تولد بهمراه دارد که جملگی موجب افزایش باروری و عدم پذیرش سیاستهای باروری می‌شوند.

مخالفت کلیسا کاتولیک رم با روش‌های پیشگیری از حاملگی موجب آن شده است که پیروان این کلیسا کمتر برنامه‌های پهداشت و تنظیم خانواده را پذیرا شوند ولاجرم باروری بالاتری از دیگر گروههای مذهبی داشته باشند. مطالعه انجام شده در ۱۹۵۷ در ایالات متحده در زمینه میزان باروری در رابطه با مذهب ارقام زیر را بدست داده است (۳):

مذهب	تعداد فرزند متولد شده در ۱۰۰۰ زن ۴۵ سال و پیشتر
کاتولیک	۴۰۵۶
پروتستان	۲۷۵۳
کلیمی	۲۲۱۸

اعمال و ارائه سیاستهای برنامه‌های کنترل باروری از طرف یک گروه مذهبی یا نژادی خاص ممکن است این ظن و شک را در گروه دیگر برانگیزند که هدف در اقلیت نگاهداشتن

آنها است و نه بیبود وضع زندگی آنها<sup>(۴)</sup>. شاید همین ظن و شک باشد که موجب کم پذیرائی

برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده از طرف سیاهان در ایالات متحده شده است.

گواینکه امروزه قدرت نظامی یک کشور کمتر در رابطه با تعداد افراد در خدمت نظام و بلکه بیشتر در ارتباط با تکنولوژی مهمات است با این وجود گاه عوامل نظامی موجب طرد برنامه‌های کنترل جمعیت می‌شود. نمونه‌ئی که میتوان مثال آورد کشور آرژانتین است که در جای دیگر در همین گفتار به آن اشاره مجلد خواهد رفت.

و بالاخره ارائه پیشنهاد برنامه‌های کنترل باروری از سوی یک منع خارجی ممکن است بعلت درگیری با احساسات ناسیونالیسی وایده‌ئولوژیکی جامعه بشدت مردود و مطرود شاخته شود که نمونه آن یک چند کشور آمریکای لاتین هستند که برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده را با این دلیل که چون از طرف سازمانهای وابسته به ایالات متحده پیشنهاد شده بود پذیرائی نداشتند<sup>(۱۷)</sup>.

بر این اساس برای اینکه سیاست جمعیتی یک سیاست موفق باشد باید حائز شرایطی باشد چون:

۱- بر پایه تصمیمات منطقی و درک نیازهای ملی طرح ریزی شده باشد.

۲- مناسب با موقیت جمعیت کشور باشد.

۳- تغییر پذیر بوده تا با تغییرات اجتماعی تغییر کند.

### مالهیت سیاستهای جمعیتی :

مالهیت یا کیفیت سیاست جمعیتی تغییر شرایط دموکراتیک اقتصادی و اجتماعی است.

بطور وسیع چنین سیاستی موجب تغییر در تعداد جمعیت، رشد جمعیت، تسریب جمعیت و توزیع جمعیت می‌شود. اصول جملگی سیاستها، برنامه‌های اجرائی و قوانین دولتی به نحوی از انحصار مستقیم یا غیر مستقیم متغیرهای جمعیت یعنی باروری، مرگ‌نومیر، مهاجرت‌های خارجی و پراکندگی داخلی جمعیت را تحت تأثیر قرار میدهند، ولی هیچیک از آنها را نمیتوان سیاست جمعیتی نامید مگر آنکه بمنظور تغییر سیر طبیعی حرکات جمعیت تنظیم شده باشند.

سیاستهای جمعیتی را از نظر نحوه تأثیر میتوان به دو گروه مشخص تقسیم نمود:

۱- سیاستهایی که مستقیماً متغیرهای دموکراتیک را تحت تأثیر قرار میدهند، از آن جمله اند قوانین مهاجرت یا قوانین مربوط به سقط جنین و توزیع و پخش وسائل پیشگیری از حاملگی.

۲- سیاستهای که من غیر مستقیم بر متغیرهای دموگرافیک اثر می‌گذارند مانند برنامه‌های بهداشت، طرحای اقتصادی شهر رosta.

گاه سیاستهای برنامه‌های موجود اثراتی ضد و نقیض بر جمعیت دارند، چرا که مثلاً گسترش خعالبهای بهداشت و تنظیم خانواده موجب آزادی عقاید و فعالیت در زمینه پیشگیری از حاملگی و سند جنین می‌شود، عواملی که کاهش جمعیت را سبب می‌شود. از سوی دیگر گسترش برنامه‌های رفاه اجتماعی و کمک به خانواده که اصولاً در اصل هدفهای بشردوستانه را دنبال می‌کند موجب افزایش بعد خانواده و در نهایت امر فزونی جمعیت می‌شوند. نمونه‌ای که می‌توان مثال آورده کشور سوئیس است که بعد از جنگ جهانی دوم در حاليکه سیاست جلوگیری از کاهش جمعیت را دنبال می‌کند، همزمان وسائل پیشگیری از حاملگی و اطلاعات لازمه درباره آنها به رایگان در اختیار همگان است و از ۱۹۷۱ نیز بسیاری از محدودیتهای مربوط به سقط قانونی کنار گذاشته شده‌اند (۹-II). دیگر نمونه انگلستان است که سیاست دولت بر این است که بعد جمعیت از میزان فعلی کمتر نشود ولی بهمراه آن خدمات بهداشت و تنظیم خانواده از طریق خدمات بهداشت ملی مجاناً در اختیار مقاضیان قرار داده می‌شود. مشکل بتوان کشوری پیدا نمود که دارای سیاستی همه جانبه در زمینه جمعیت باشد.

بعنی سیاستی که ببطور مؤثری جملگی عوامل اقتصادی و اجتماعی را که موجب تغیرات جمعیتی می‌شوند دربر گیرد، بلکه اکثر کشورها چندین سیاست‌جمعیتی را دنبال می‌کنند که یک چند از آنها ممکن است تقویت کننده یکدیگر و بعضی دیگر همانطور که اشارت رفت صد و نقیض باشند. این مسئله از سوی دیگر موضوع تقسیم‌بندی کشورها را براساس چگونگی سیاست جمعیتی مواجه با اشکال می‌کند که برای رفع آن بدون در نظر گرفتن کشورها سیاستهای جمعیتی را براساس هدف و نوع فعالیت تقسیم بندی می‌کیم.

### هدفهای سیاستهای جمعیتی:

هدف اصلی از اتخاذ یک سیاست جمعیتی ممکن است دگرگونی در اندازه جمعیت، در توزیع یا پراکندگی جمعیت و یا تغییر در ترکیب (با خصوصیات) جمعیت باشد.

**تغییر در اندازه جمعیت:** تغییر در اندازه جمعیت با دستکاری در یکی از سه متغیر دموگرافیک یعنی باروری، مرگ و میر و مهاجرتهای خارجی امکان پذیر است. از آنجاکه دولتها کوشش بر آن دارند که میزان مرگ و میر را تا حد ممکن کاهش دهند و از سوی دیگر تمام دول مهاجرت بداخل یا خارج کشور را تحت کنترل دقیق دارند. لذا دستکاری در تنها متغیر

با قیمانده یعنی موالید کلید اصلی تنظیم اندازه جمعیت است. براین اساس گاهی اصطلاحات کنترل جمعیت و «کنترل موالید» بجای یکدیگر جهت بیان یک هدف بکاربرده می‌شوند. سیاستهای مؤثر بر موالید به دو گروه اساسی تقسیم می‌شوند، آنها که موجب افزایش باروری می‌شوند و آنها که کاهش موالید را بدنبال خواهند داشت. از جمله سیاستهای افزایش باروری سیستم پاداش و مؤثر تراز آن قانون محدودیت سقط و توزیع کنتراسپتوها است. بهترین نمونه مورد دوم کشور رومانی است که در ۱۹۶۶ بطور ناگهانی قانون آزادی سقط را که در اواسط دهه ۱۹۵۰ به تصویب رسیده بود لغو کرد و آنرا بدزنان ۴۵ سال ویشرتر ویاز نانیکه ۴ فرزند ویشتدار نهاد محدود نمود (۲۱). اثر قانون بلا فاصله محسوس شد، بدین معنی که تعداد سقط که در ۱۹۶۵ به پیش از یک میلیون رسیده بود در ۱۹۶۷ به ۵۱۷۰۰ کاهش یافت، میزان سقط یعنی از ۴۰۰ در ۱۰۰ زایمان زننده به ۹۸۰ در هزار کاهش و میزان موالید از ۳/۱۴ در هزار در ۱۹۶۶ به ۲۷ در هزار در ۱۹۶۷ افزایش یافت (۲۲). دولت آرژانتین نیز اخیراً قانونی به تصویب رسانده است که شدیداً انتشار و گسترش اطلاعات و وسائل مربوط به کنترل باروری و پیشگیری از حاملگی را محدود می‌کند. هدف این دولت دو برابر کردن جمعیت ۲۵ میلیونی کشور تا پایان قرن پیش است باین منظور که امکان مقابله نظامی احتمالی با کشور برذیل را داشته باشد.

سیاستهایی که کاهش باروری را موجب می‌شوند خود دودسته‌اند: آنها که بطور مستقیم موجب کاهش باروری می‌شوند چون برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده و قوانین مربوط به آزادی سقط جنین و آنها که غیر مستقیم از باروری می‌کاهند که تحت عنوان کلی «وراء بهداشت و تنظیم خانواده» (۲۳) نامیده می‌شوند.

اصanse برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده تولید و توزیع خدمات و وسائل پیشگیری از حاملگی همراه با نشر اطلاعات و آموزش همگانی است که معمولاً در بطن خدمات بهداشت ملی یا وزارت بهداری جای داردند. اگرچه تعیین میزان اثر برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده بر میزان موالید بویژه در ملل در حال پیشرفت درحال حاضر مشکل است ولی این برنامه‌ها وسیله‌ای مورد استفاده دول این کشورها در پایین آوردن میزان رشد جمعیت است. تحت عنوان سیاستهای «وراء بهداشت و تنظیم خانواده» مجموعه‌ئی از اقدامات و فعالیتها را میتوان نام برد که من غیر مستقیم موجب کاهش موالید می‌شوند، از آنجمله‌اند: تنظیم قوانین مالیاتی بنفع خانواده‌های کوچک، افزایش سن ازدواج، آموزش مسائل جمیعتی

در مدارس، پرداختهای تشویق برای عقیم شدن داوطلبانه. بسیاری از این روشها به نحوی از انحا در مالکی چند مورد استفاده می‌باشد از آنجمله:

— پرداختهای نقدی برای عقیم شدن در هندستان

— پرداخت جواهر نقدی بمنظور تشویق کارگران زن به استفاده از برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده در فیلی‌پین

— سیستم کوپن در تایوان (۲۲)

— افزایش سن ازدواج در چین (۱۹).

**تفاوت در توزیع جمعیت:** سیاست‌داران همیشه تغییرات میزان رشد جمعیت را مهمترین اصل دموگرافیک در نظر می‌گرفتند ولی از بعد از جنگ جهانی دوم بعد جدیدی بوجود آمد که شهرنشینی باشد. شهر نشینی عظیم دنیا زنگ خطر توزیع نامساوی جمعیت را تقریباً در تمام کشورها از پیشرفت و در حال پیشرفت بتصدا درآورد. اظهار نظر در باره چگونگی رشد شهر نشینی در کشورهای مختلف بسی مشکل است چراکه ملاک میاری در این زمینه وجود ندارد (۱۳ ر. ۹۶)، با این وجود آمار و ارقام در جملگی کشورها حاکی از توسعه سریع شهر نشینی است. (۱۳ ر. ۹۶)

در گذشته گهگاه دولتها کوشش در پر کردن فضاهای خالی بودند که نمونه آن بروزیل که پایتخت جدید برازیلیا را در ایالت کم جمعیت Coias با این اید بنا نهاد که ساکنین مناطق پر جمعیت را به این منطقه جلب کند (۴). در حال حاضر چنین نگرانی در بین نیست چراکه تقریباً تمام زمینهای قابل کشت و مسکونی مورد استفاده قرار گرفته‌اند. حال نگرانی دولتها این است که بنحوی مهاجرت روستا به شهر را مانع شوند.

تا پیش از ۱۸۵۰ عملادهیج جامعه‌ئی را صلاحیت آن نبود که شهر نشین نامیده شود و

در ۱۹۰۰ فقط انگلستان حائز چنین خصوصیتی گردید.

جريان بها جرت مشروط سنجنی برای شهرها بوجود می‌آورد و مسائل و مشکلاتی را در خدمات عمومی، حمل و نقل، تأمین نیازمندیها و مصرف انرژی موجب می‌شود. مسئله شهر نشینی در مالک در حال پیشرفت حادتر از مالک پیشرفته است چراکه پدیده شهرنشینی که لزوماً باید بهمراه پدیده صنعتی شدن و پیشرفت اقتصادی باشد بسی جلو تر از آنها است و این امر ناشی از رکود اقتصادی و نبود کاردار روستاهای (VIII-III) سیاستهای چندی بمنظور توزیع صحیح جمعیت و پیشگیری یا تنظیم مهاجرت روستائیان به شهر میتوان اعمال داشت، که از آنجمله‌اند (۱۲):

— اصلاحات ارضی

## - ایجاد مراکز کشاورزی

- تغییر سیستم مالکیت

- عدم تمرکز مراکز صنعتی

**تفییر در ترکیب جمعیت :** دیگر موردیکه ممکن است هدف سیاستهای جمعیتی دولت قرار گیرد ترکیب یا خصوصیات جمعیت است. خصوصیات جمعیت یادآوری و ثابت هستند چون سن و جنس و نژاد و با اکتسابی و تغییر پذیر چون وضع سواد و ازدواج و شغل و درآمد. ترکیب سنی یک جامعه تحت تأثیر مستقیم میزان باروری است (۱۲) و لذا سیاستهاییکه بر میزان باروری جامعه اثر میگذارند سن جامعه را نیز متاثر خواهند ساخت. دگرگونیهای باروری یش از هر چیز پایه هرم سنی را متاثر میسازد بدین معنی که زیادی باروری موجب عریض شدن پایه هرم و کمی آن باریک شدن آنر موجب میشود (۱۳). از سوی دیگر کاهش مرگ و میر تمام هرم را بر آمده میسازد ولی اگر این کاهش در گروه سنی ویژه ای باشد موجب بر آمدگی آنگرمه سنی میشود. از آنجاکه کوشش در جهت کاهش مرگ و میر یش از هر چیز بر مرگ و میر نوزادان و اطفال مؤثر است لذا اینگونه ناتوازنی طولانی در ساخت سنی جمعیت در هر دو جهت جوان و پیر، نتایج اقتصادی ناخوشانیدی بدبانی خواهد داشت چرا که هر دو موجب افزایش نسبت وابستگی میشود. جوان بودن جمعیت بار سیستم آموزشی راگر ان میکند و افزایش جمعیت پیر بر نامه های رفاه اجتماعی را با اشکال روپر میسازد.

ساخت جنسی جامعه متاثر از نسبت جنسی بهنگام تولد ، طول عمر و مهارت های بین المللی است و لذا سیاستها و برنامه هاییکه بر آنها مؤثر باشند تغییر در ساخت جنسی جمعیت را موجب میشوند.

نسبت جنسی بهنگام تولد در همه جا چیزی معادل ۱۰۵ نوزاد پسر در مقابل ۱۰۰ نوزاد دختر است (۳/۴). میزان جهانی آن  $5146/0$  گزارش شده است (۲۳). افزایش طول عمر نسبت جنسی را به نفع زنان تغییر میدهد چراکه زنان عمر یشتري میکند تا مردان بدین ترتیب در اجتماعات پیر تعداد زنان بر مردان فزونی دارد (۲۴). شکلهای ۱ - الف و ۱ - ب که ساخت سنی و جنسی جمعیت کشور سوئدرا در سالهای ۱۷۵۰ و ۱۹۷۰ نشان میدهند بخوبی نمایانگر دگرگونی جمعیت پیر در جهت فزونی زنان بدبانی افزایش طول عمر میباشد (۹-II) وقتی متوسط طول عمر در هنگام تولدرا در دوره های مختلف در کشور

سوئد مورد بررسی قرار دهیم نتایج زیر را بدست میاوریم (۹-۱۱) :

### متوسط طول عمر در هنگام تولد سال

زدن	مرد	سال
*۴۲	*۴۳	۱۷۵۰
۵۴	۵۶	۱۹۰۰
۷۱	۷۶	۱۹۷۰

صرف قرصهای پشگیری از حاملگی ممکن است نسبت جنسی بهنگام تولد را بفعع توزادان دختر تغییر دهد حال آنکه استفاده از افزارهای داخل رحمی (آی.بو.دی) تأثیری بر این نسبت ندارد (۲۳).

مهاجرتهای بین المللی نیز بر نسبت جنسی جمعیت تأثیری مهم دارند چرا که آنها که سرزمین خود را یابید امکانات زیست بهترتر که می‌کنند و راهی دیواری دیگر می‌شوند به اغلب احتمان مردان در سن کار هستند. در ایالات متحده بالاترین نسبت جنسی بین گروههای مهاجرت (۲)، از سوی دیگر مناطقی که از میزان بالای مهاجرت به خارج در رنج هستند (مناطق روسیائی) نسبت جنسی پائین تری دارند. بر این اساس دگرگونیهای سیاستهای مربوط به مهاجرت ساخت سنی و جنسی جمعیت را دگرگون می‌سازد.

ترکیب نژادی جمعیت لزومنا با توجه مهاجرت و بعداز آن با میزانهای مختلف باروری در گروههای مهاجر در ارتباط است. سیاست مربوط به مهاجرت در کشورهای مختلف متفاوت است، مثلاً قوانین مهاجرت در ایالات متحده در طی سالها به تناوب تغییر کرده است. انگلستان شدیداً مهاجرت از مستعمرات قبلیش را تحت کنترل دارد و دولت برزیل ویزای مهاجرت به اتباع ممالک آسیائی و آفریقائی نمیدهد (۴). گاه ممکن است دولتها جهت تغییر توکیب نژادی جمعیت خود سیاست مهاجرت اجباری به خارج را اعمال دارند که نمونه‌ئی از آن سیاست اعمال شده از طرف دولت اوگاندا جهت خروج ۱۸۰۰۰ آسیائی از آن کشور بوده است (۴).

### أنواع سیاستهای جمعیتی :

. \* : توضیح آنکه با در دست ندادن متوسط طول عمر بهنگام تولد در ۱۷۵۰ در سوئد، با فرض اینکه سوئد از انگلستان شرایط جمعیتی مشابهی داشته و دارند متوسط طول عمر جمعیت انگلستان در ۱۷۵۰ برای سوئد نیز فرض شده است (۱۰)

اینکه دولتها چه حد قادر یا مایل به بررسی مسائل جمعیتی هستند موضوع قابل بحثی است، چرا که شرایط سیاسی و اجتماعی هر جامعه معلوم میدارد که دولتها تا چه حد میتوانند در مسائل جمعیتی بویژه در مورد موضوع حساس کنترل موالید قاطع و صریح باشند و شرایط مزبور نیاز کشوری به کشور دیگر تفاوت‌های بسیار دارد. بدین لحاظگاه مشکل بتوان معلوم داشت یک دولت بخصوص سیاست جمعیتی اعمال میدارد یا خیر. برای روسن شدن موضوع باید پاسخ سوالات زیر که از طرف سازمان ملل مطرح شده‌اند در دست باشند(۸)؛

۱ - آیا یک مقام رسمی باید اظهار دارد که سیاست جمعیتی در کشور وجود دارد؟

۲ - آیا هدف بطور خلی کلی یا با جزئیات باید اعلام شوند؟

۳ - آیا اظهار نظر رسمی به تهائی کافی است یا اقدامات و فعالیت‌های دولتی هم

باشد انجام گیرد؟

۴ - در نبود اظهار نظر رسمی، آیا حمایت دولت از اقدامات بخش خصوصی در

زمینه بهداشت و تنظیم خانواده میتواند سیاست جمعیتی شمرده شود؟

۵ - اگر هدف دولت از برنامه‌های بهداشت و تنظیم خانواده کاهش سقط جنین

غیر قانونی و یا قادر ساختن خانواده‌ها در محدود ساختن بتعدد فرزندانشان است و نه

کاهش باروری و رشد جمعیت آیا میتوان آنر سیاست جمعیتی نامید؟

۶ - آیا برنامه‌هایی را که من غير مستقیم متغیرهای جمعیت را تحت تأثیر قرار میدهدند

(چون مبارزه با پسادی، بهبود وضع زنان و گسترش برنامه‌های اقتصادی - اجتماعی)

میتوان سیاست جمعیتی نامید؟

۷ - در حضور برنامه و سیاستهایکه اثرات منقاد بر سیر جمعیت دارند، چگونه

میتوان برنامه‌های جمعیتی را از اقداماتیکه بمنظورهای بهداشتی یا اجتماعی اعمال میشود

جدا نمود؟

پاسخ این سوالات معلوم میدارند که چه حد اجزاء سیاستهای جمعیتی در گیر

برنامه‌های اقتصادی و اجتماعی هستند.

بهر حال دولتها را از دید سیاستی که در زمینه مسائل جمعیتی اعمال میدارند

به سه گروه میتوان تقسیم نمود (۲/۶) :

۱ - دولتها یکه دارای سیاستی رسمی و دولتی در مسئله جمعیتی هستند.

۲ - دولتها یکه سیاست رسمی و دولتی ندارند ولی اقدامات بخش خصوصی را در زمینه

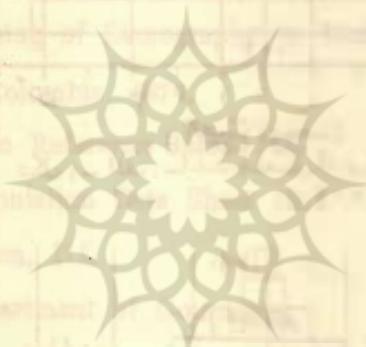
مسئله جمعیتی حمایت میکنند.

۳ - آنها که فاقد هرگونه سیاست و برنامه مشخصی در مسائل جمعیتی هستند.

از جمله دولتهاي گروه اول می توان دولت آرژانتین را در جهت افزایش جمعیت کشورش و جملگی دولتهاي کشورهاي در حال توسعه را در جهت تحديد و کنترل جمعیت کشورشان مثال آورده.

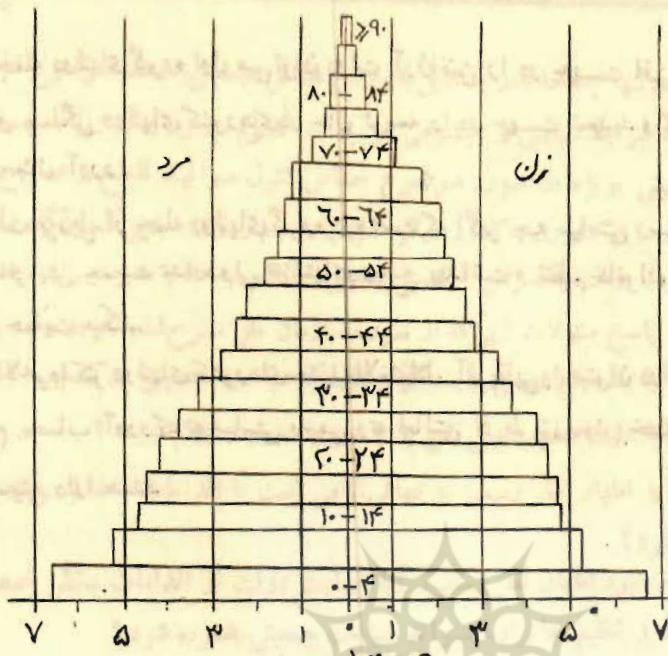
دولت برزيل از جمله دولتهاي گروه دوم است که اگر چه سياستي رسمي در جهت کنترل يا افزایش جمعیت ندارد ولی فعالتهاي وسیع بهداشت و تنظیم خانواده را در بخش خصوصی حمایت میکند.

وبالاخره اکثر دولتهاي کشورهاي جديده الاستقلال آفريقيا را میتوان در زمرة دولتهاي گروه سوم بحساب آورده که نه سياستي رسمي و نه فعالتي از طریق بخش خصوصی در زمانه سائل جمعیتی دارا هستند.

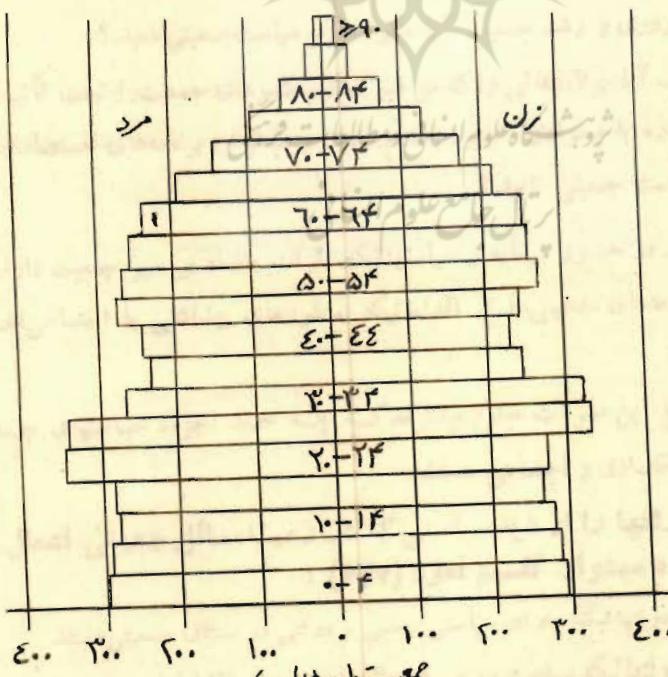


پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی

پرتال جامع علوم انسانی



شكل (أ) - ساخت جمعیتی کشور سوئد  
(١٢٥٠)



شكل (ب) - ساخت جمعیتی کشور سوئد  
(١٢٥٠)

**باربرها**

- 1- Pan-American Federa hn of Association of Medical Pschooops  
‘Hea Pth and popu Pation».  
the Teaching of Demography in Medical Pschools  
Bogota, Colombia, 1974.
- 2- Population Reference Bureau Inc.  
world population Data Sheet 1972  
washington, D.C.
- 3- U.S. Department of Commerce  
the Methods and Materials of Demography 2nd prinching  
U.S Government prinching office  
washington, D.C. 1973
- 4- Population Reference Bureau Inc.  
Policies on population Around the World  
washington, D.C. 1974
- 5- Ralf the mlinson  
population Dynamics: Causes and conseepnences of world  
Demographic change,  
Randon Honee, New York 1965
- 6- the popularion Council  
‘population and Family planning programs: Afact Book»

Reports on population Family planning

No. 2 Sep. 1973

7.

population and Family planning programs: A Fact Book,

Reports on population Family planning

No. 2 June 1971

8\_ the United Nations

the Determinants and Consequences of population trends

New York 1973

9\_ the population Council

Country profiles

I\_ France May 1972

II\_ Sweden July 1972

III\_ Dominican Republic January 1973

IV\_ Nigeria February 1973

V\_ Turkey January 1970

VI\_ Chile October 1970

VII\_ Jamaica April 1971

VIII\_ United Arab Republic August 1969

۱۰ - رولان پرسا - دکتر منوچهر (مترجم)

جامعه‌شناسی اجتماعی

انتشارات دانشگاه تهران شماره ۱۴۲۷. تهران ۱۳۵۲

۱۱ - دکتر محسنی منوچهر

تحقيقی پیرامون باروی و کنترل موالید در عشاير فارس (ایل قشقائی)

سخنرانی در: سمینار بررسی مسائل جمعیتی و بهداشت و تنظیم خانواده در ایران

دانشگاه اصفهان مرکز جمیعت‌شناسی، سیام اردیبهشت تا یکم خردادماه ۱۳۵۴

12\_ the population Council.

A Report on Bucharest

Studies in Family planning

Vop. 5, No. 12 Dec. 1974

13\_ the Comission on population Growth and the American Future  
«population and the American Future»

U.S. Government priniing Office  
washington, D.C. 1972

14\_ Population Reference Bureau Inc.

world Population Data Sheet 1968-1967

washington, D.C.

۱۵ - دکتر عبدالرحمن علوان - دکتر عزت الله کیوان(متوجه)

«جهدی ایدمیوژیک بهداشت و حرکات جمعیت»

انتشارات دانشکده بهداشت و انسیتو تحقیقات بهداشتی

نشریه ۱۸۵۷، نوگراف ۴۲ ، اردیبهشت ۱۳۵۱

۱۶ - دانشکده بهداشت و انسیتو تحقیقات بهداشتی

گزارش مقدماتی

طرح بررسی ویرآورده میزانهای اختصاصی مرگومیر و باروری در ایران قسمت

اول (روسنا)

انتشارات دانشکده بهداشت و انسیتو تحقیقات بهداشتی

نشریه ۱۹۲۸۴ نوگراف ۴۶

17\_ the population Council

«Communi Cation in Family planning»

Reports on population Family planning

No. 17 April 1971

18-

«Beyond Family Planning»

Reports on population Family Planning

19\_ John S. Aird

«Population policy and Demographic pres pects in the people's Republic of china»

U.S. Department of Health, Edncation and welfare

Nation Institutne of Health

20\_ Mohseny, M. Ph. D.

«the Impact of Economic status on Son perfenence»

(Unpublished)

21- the Population Mouncil

«Induced Abortion: A Fact book»

Reports on population Family planning

No. 14 Dec. 1973

22- Chow, L. P., M.D. Dr. P.H., Sc. D. (Instructor)

Family planning Adminis hation

Teaching Conrse in population and Family planning

School of Hygiene and public Health

the Johns Hopkins University

Academic year 1973-1974

23- Keserü, T.L., etal

«Oral Gonhacep five and sex Ratio at bsith»

Lancel 1:369 2 March 1974

24- Mausner J.S. M.D. M.P.H., Bahn, A.K. M.D. Sc,D

Epidemiology—An Inhoductory text

W.B. Saunders Co. 1974

## جشن نامه محمد پروین گنابادی

۲۲ گفتار در ایران شناسی

پروردگر فخر محسن ابو لقا سمی

در سال ۱۳۵۲ به مناسبت هفتمین سال تولیدو پنجاهمین سال خدمات پژوهش علمی و تحقیقاتی استاد محمد پروین گنابادی، آقای دکتر محسن ابو لقا سمی استاد دانشگاه تهران، از دانشمندان محققان ایرانی و خارجی پیشانه‌ای در تحقیقات علمی مقامه کرده‌ای از آخرین تحقیقات خود برای حق شناسی از مردمی که ۴۰ سال مستمر در کار فرهنگ و ادب ایران اثرهای پژوهشی از خود به جای تهدید است و با وجود ضعف و ناامانی هنوز از پای در نشسته و با موسسات معتبر علمی چون بنیاد فرهنگ ایران و سازمان لغت نامه دهخدا همکاری می‌کند از سال دارند تا در مجموعه‌ای گرد آید و پتواهدا شود.

این مسئول بر آورده شد. و اینک مجموعه‌ای از ۲۲ گفتار ارزشمند در زمینه تاریخ و ادب و فرهنگ ایرانی از دانشمندان ایرانی و خارجی قریب به ۶۰۰ صفحه منتشر گردید.

در باره استاد محمد پروین گنابادی هرچند گفته بسیار است و حاصل کلام پیرون از آن نیست که زندگی استاد درسه کلمه خلاصه می‌شود: دانش، آزادگی، فروتنی و همچنان که در قطعه بسیار شیواح حبیب یغمائی که خود از استادان پرجسته و مدیر مجله یغما هستد آمده است وصف حال جزاً نیست.

خوش فطرت و خوش نسبت، دانشیور و دانا دل

ادر کسوت درویشی، در مرتبه استادی

صاحب نظری آگاه، آزاده نژادی پاک

بر مسند عرفانی؛ در مسلک آزادی

هم عالم و هم شاعر، هم قانع و هم خورستند  
انسان ملک مانند، از مردمی و رادی

دانی که بدین اوصاف امروزه در ایران کیست؟

پروین گنابادی، پروین گنابادی

آثار استاد پروین گنابادی، گذشته از شاگردان برگزیده ممتازشان، نوشههای ترجمه‌های سودمند بسیار است که به اجمالی از آن یاد می‌کنیم:

پروین گنابادی از پروردگان مکتب قدیم است و از این روی دقت و باریک یینی از مشخصات تحقیقات وی است. استاد در مکتب ادبی نیشا بوری، در گروه ۲۳ شخصیت بر جسته‌ای بود که در ساحت ادب ایران نام بلند یافته‌اند و از آن میان *بدیع الزمان فروزانفر* است که چشم از جهان فرو بسته است.

همکاری استاد محمد پروین گنابادی از سالهای ۱۳۲۸ به معرفی استاد مدرس رضوی با مرحوم دهخدا در لفظ نامه آغاز گردید. و البته استاد پیش از آن برادر تدریس و تجربه فراوان تالیفاتی در زمینه متنهای برگزیده ادب فارسی و شیوه انشاو املاء‌نگاری و دستور زبان فارسی فراهم آورده بوده‌اند.

همکاری با لفت نامه دهخدا و ممارست مداوم استاد در متنهای فارسی سبب گردید طی نکته‌یابی‌های ارزنده و تحقیقهای جالی در زمینه‌های متعدد ادب و فرهنگ، گفتارهای تحریر کنند که اینک مجموعه نفیسی از آن گرد آوری شده و به وسیله سازمان کتابهای جیبی در زیر چاپ است ویش از ۴۰۰ صفحه آن چاپ شده است. ترجمة «مقدمه این خلدون» خود بتنهای شاهکاری در خودستایش است. همه‌می‌دانند که این خلدون از متفکران نامی جهان اسلام است که با نبوغ درخشان خود اثری نامدار و پر اعتبار در باب تاریخ تحولات اجتماعی نگاشته است و با نگرشی خاص فلسفه تاریخ را مورد مذاقه و بررسی قرار داده است. ترجمه این اثر از چند جهت کاری شگرف و پر-زحمت و طاقت فرسا بود.

نخست آنکه زمینه کار از ویژگی خاصی بخوردار بود و از جهت دیگر آنکه عربی این خلدون کلا با عربی مکنی و شناخته مغایرت داشت. استاد پروین با تحریر شایستگی این ترجمه را به پایان رساندو درس‌آهای اندک ۳ چاپ از آن منتشر گردید که نشانه اشتهرار و موقفيت این اثر و مترجم بزرگوار آن است.

از ویژگی‌های استاد پروین شیوه نگارش اوست. کمتر کسی است که شیوه نوشتن پروین

را بخواند و استواری و زیبائی تحریری را نستوده باشد.

نکته‌مهم و گفتشی آنست که به دشواری میتوان سال عمر نویسنده را از نوشهای وی باز.

شناخت، چون به اصطلاح خونی جوان و جوشان در تحریرات استاد موج میزند وی با وجود تبحر در عربی، پدشت از ترکیهای تازی دوری میگزیند و در بالا بردن واژه‌های فارسی گزینشی دلچسب دارد. بسیاری از نوشهای پروین سرمشق درست و شیوانویسی است.

### اینک به چشم فامهٔ پروین گنابادی بنگریم:

احمدآرام با ترجمه آخرین تحقیق درباب این خلدون، «مترجم نامدار فارسی این اثر» پروین گنابادی را ارج نهاده و سپاس‌گزارده است. در کلیله‌آمده است که گزیده تر ثناها آن است که برزبان گزیدگان رود. احمدآرام می‌نویسد:

«دوست عزیز دانشمند. پروین گنابادی، از گروه انگشت شماری از صاحب‌نظران شایسته در زبان و ادب فارسی و عربی است که هیچ ادعائی ندارد؛ مشکی است که خود می‌بود و به جهت تحقیقات ادبی اول‌ذتبخش است...»

خانم دکتر قمر آریان «چند نکته در باب شیوهٔ غزلیات مولانا» یادکرده‌اند و ایرج افشار «خوابگزاری امام فخر رازی» اثر تازه یافته ارزش‌نده‌ای را معرفی کرده است.

دکتر باستانی پاریزی با ظرافت و دقت از «یکی از مسافران یا بان که «براق حاجب» قارختائی باشد، وهم اوست که سلسه قرائتاً ایان کرمان را تأسیس کرد» سخن‌رانده است.

بررسی چندوازه‌زرا تشت نامه نقد و تحقیق دکتر جواد برومند سعید است و «طین المختوم

یا گل اوشتک» از دکتر احمد تقضی، دکتر اسماعیل حاکمی درباره تأکید در زبان فارسی «سخن گفته است و «قصاید بدیعه» مقاله جامع بدیع عالمانه محمد رضا حکیمی است. علی‌دشتی «ابلیس عشق‌می ورزد» نکته‌ای دیگر از مشوریداً مورد مذاقه قرارداده است و در «نامه‌ای از شمس الدین محمد دقائی مرزوی به حمید الدین بلخی» تحقیق محمد روشن گذشته از آوردن متن نامه به دوشه نکته بدیع تاریخی و ادبی اشاره شده است. دکتر غلامرضا ستوده از «شاہنامه‌رسالت عصر فردوسی»، یادکرده است و «میف فرغانی و سعدی» مقاله محققانه‌ای از دکتر ضیاء الدین سجادی و نیز «کتاب سوزی خوارزم» تحقیق دکتر شهیدی سرپرست لغت نامه دهدخدا.

دکتر علی اشرف صادقی «در باره بعضی پسوندهای نسبت در فارسی معاصر» نکته‌ای دقیق از دستور زبان را مطرح ساخته است، و احمد طاهری عراقی مقاله عالمانه خود در درباب «نقشی از نقشندیان» تحریر کرده است و نکته‌های دقیقی از مکتب پرآوازه تصوف بازنموده است.

«خداء، نامه‌ها و شاهنامه‌های مأخذ دوسره» مقاله محققانه خاور شناس سه‌شنبه، حماه.

شوروی پروفسور محمد نوری عثمان است که در چاپ شاهنامه فردوسی از طرف آکادمی جماهیر شوروی و کتابخانه پهلوی می‌اشرت داشت.

دکتر خسرو فرشیدور گفتاری دقیق در باب «تنوع و تکرار در شعر حافظه» تحریر کرده است و دکتر محمد فشار کی درباره «میر قند مسکی» عالم دوران صفوی، «سخنی درباره صادق هدایت» آخرین تحقیق محمود کبرائی است که در باب شناخت آثار و احوال صادق از یگانه‌های ادب امروز است. دکتر محمد جعفر محجوب از «فتوت نامه امیر المؤمنین علی بن ابی طالب» سخن داشته است و به معرفی اثری تازه پرداخته. «ملعب در شعر ناصر خسرو» بررسی دقیق نکته‌ای است در شعر ناصر ازد که در حقیق «کاغذ گذاشته» تحقیق دکتر مظلومی از موضوع جفرای ایشان زادگاه استاد پروین. عبدالغئی میرزا یافع عضو فرهنگستان تاجیکستان گفتاری بدیع در «اسناد جدید راجع به فراموشخانه و بعضی از مقاصد اهل آن» به فارسی نگاشته‌اند.

«درباره ترجمه به فارسی» نوشته مجتبی مینوی گویای نکته‌های اساسی در مورد ترجمه است. دکتر بهمن نواثی مقاله را مینوی خاورشناس نامدار را «یک تراشه گیلکی» به فارسی ترجمه کرده است. «یخشی درباره واژه‌ای اوتیانی» مقاله محققانه ایرج واققی است در باب یک لغت که از دیر باز مایه مناجره بوده است. دکتر حسین وثوقی «نگاهی کوتاه به دستور زبان‌ستی در مقایسه بادستورهای نوین» اذکرده است و دقیقاً به نقد و بررسی آن پرداخته است.

«ای دیو سپید» نوشته‌ای است از دکتر غلام‌حسین یوسفی بخش فارسی کتاب باشمیری از دکر احمدی گپری در «ستا بش پروین گذاشته» به پایان میرسد.

بخش خارجی کتاب شامل دو گفتار است. نوشته‌ای به انگلیسی تحت عنوان

Expression of quabitative & Stative concepts in Arabic

از دکتر هوشنگ اعلم.

و گفتاری بررسی از پروفسور روبرت چیلت در باب «عبارات کتابی در زبان‌های ایرانی».

مقاله‌زیر خلاصه فصلی است از کتاب «آنچه خود داشت»  
که توسط نویسنده محترم درباره هویت فرهنگی  
شرق به طور کلی و ایران بطور اخص تالیف یافته و  
هم اکنون در دست چاپ است

## دانش غرب و بینش شرق

دکتر احسان فراقی

جان‌شو و آزر آه‌جان، جان را شناس

سیار بینش شو، نه فرزند قیاس

«مولوی»

### مقدمه

برای آنکه موضوع سخن‌روشن و حتی الامکان ازابهام بدور باشد بهتر است که ابتدا مراد خود را از دو کلمه «علم» و «فرهنگ» بیان دارم.  
مواد از علم بمعنای جدید آن مجموعه‌ای از احکام منضبط کلی است که به وسیله آن انسان میتواند دامور طبیعی و انسانی بر حسب اراده خود به تأثیر و تصرف پردازد.

بامراجعه به تاریخ بشر و تلاش‌های فکری او در میایم که انسان همیشه در صدد بی‌بردن به اسرار جهان و طبیعت بوده هر چند که وجهه نظر او با امروز تفاوت داشته است و پس از هزاران سال تجربه و افزایش دانش و آگاهی در همه جوامع انسانی و تمدن‌های گوناگون و انواع

بر طیعت مستلزم دید عینی (ابز کتیو) بدانیم در مقابل علوم روانی و انسانی، که در آنها دید ذهنی (سو بیٹکتیو) نمی تواند خالی از مدخلیت باشد، باید به تبع بعضی از منظران طراز اول معاصر بگوئیم برای سروسامان دادن حقیقی بزندگی انسان امروز، گذشته از این دونحوه دید عینی و ذهنی باید در توضیح و تفسیر معنی حقیقی فرهنگ به نحوه دید دیگری نپز که ورای دونحوه دید عینی و ذهنی و به تعبیر آنها Transsubjectif – objectif است توجه خاص مبذول گردد.

در این مورد بادقت هرچه تمامتر باید در نظر آورد که آنچه در تمدن غربی وجود دارد جدا از فرهنگ غربی نیست. در تحلیل این نوع تمدن ملاحظه می شود که خصوصیاتی وجود دارد که علم را از دیگر جلوه های مدنیت جدا نکرده است. داشتن دید عینی و در عین حال اعتقاد بفرد – جنبه غیر شخصی دادن با مرور حوادث – تعلق خاطر بعادیات – اهمیت دادن بسرعت و تولید زیاد – اعتقاد به تشكیلات و بورو کراسی – سرمایه گذاری و تغییر نحوه تولید و فکر بهبود آن پیشبرد امور بوسیله تکنولوژی آنهم از خصوصیات روحی و اجتماعی غریبان است که با علم و تحولات علمی آمیخته شده است.

نتیجه ای که از تحولات جوامع غربی در زمان حاضر بحسب می آید اینست که این کشورها بعلت افراط در استفاده از مواد طبیعی متوجه خطرهای ناشی از تباہی محیط زیست خود شده اند و بتدبیح تعایلی در آنها بوجود آمده است که صنعتی کردن زندگی و توسعه بی حد تکنولوژی امکان ندارد و باید نمونه ها و مدل های تازه ای یافت که علم و تکنیک با مقتضیات فرهنگی و اجتماعی و انسانی هر ناحیه متناسب باشد و آن امری نیست که بتواند خود بخود انجام گیرد.

لوئیس ممفورد (Lewis Mumford) صاحب نظر آمریکائی در کتاب بسیار جالب خود بنام افسانه ماشین (The myth of the machine) میگوید علم و تکنولوژی در عصر حاضر پایه ای رسیده است که اگر بشر آنرا بحال خود گذارد و به هدایت آن اهتمام نورزد یکسره از حالت افزار و وسیله خارج شده بشر را بصورت افزار و وسیله مخرب خود در خواهد آورد و از اینراه استعدادهای مطلوب آدمی سخت در معرض تباہی قرار خواهد گرفت و حال آنکه تمدن صنعتی هنوز هیچگونه تضمینی برای مقابله با این خطر بوجود نیاورد و بهمین دلیل تمدن صنعتی به معنی حقیقی آن هنوز واقعیت پیدا نکرده است.

باتوجه به این مراتب است که، ما شرقيان باید متوجه باشيم، تمدن و فرهنگ خود را يکسره در مقابل صنعت غرب نبايیم به کسب علوم و صنایع جدید اهتمام و رزیم و از آنها در تسهیل امر معيشت هرچه بهتر بهره بر گيريم، ولی ضمناً باید توجه داشته باشيم به اينکه هویت فرهنگی خود را تابع علم و صنعت و مضمحل در آنها نگردانيم و بر عکس بکوشيم تعلم و صنعت داتابع

نقل و انتقالها و تأثیر و تاثرات، از دوره مدنیت فینیقی و مصری و هندی و چینی و ایرانی گرفته تا تمدن اسلامی، سرانجام در حدود چهار قرن پیش زمینه برای تکوین علم جدید در مغرب زمین فراهم آمده است. ولی باید در نظر داشت که معرفت علمی بمعنای امروزی آن یکی از اقسام معارف است که فقط پاسخگوی بخشی از نیازهای آدمی است و هر گز نمیتواند از جهات مختلف موجات ارضی خاطر آدمی را فراهم آورد چه آدمی دارای نیازهای گوناگونی است که دین و سیاست و اخلاق و هنر و ادب و فلسفه از جمله مظاهر این نیازها بشمار میروند و مجموع آنها در اصطلاح فلسفه علوم انسانی بنام فرهنگ خوانده میشود.

بنابراین فرهنگ در واقع مجموع پاسخهایی است که هر قوم در طول تاریخ خود چند در مقام نظر و چه در مقام عمل به نیازهای اصلی و اساسی خود میدهد و بعبارت دیگر فرهنگ هر قوم امری است که نحوه ارتباط آن قوم را با عالم و آدم و مصال و مبداء این دو مشخص میکند و از اینجهت است که میتوان معنی و انگیزه فکر و عمل هر قوم را در چگونگی فرهنگ آن قوم جستجو کرد. با توجه به این مراتب میتوان گفت که علم بمعنی امروزی آن که غرض از آن تأثیر و تصرف درطیعت و توسعه صنعت است بصورت یکی از عناصر خاص فرهنگ غربی درآمده است بدانسان که با پیشرفت شگرف علوم طبیعی و ریاضی در تمدن غرب اینک می بینیم که شون دیگر فرهنگ غربی تابع آن قرار گرفته و از اینجا بحران یسا بقهای چه در زندگی مادی و چه در زندگی معنوی غریبان پدید آمده است.

یکی از مقاصد اصل زندگی در مغرب زمین پیشبرد علم مبتئی بر مخصوصاً روش‌های تدقیقی کمی است. ولی باید توجه داشت که در مقابل این امر امروز غالباً صحبت از کیفیت زندگی واحیاناً سخن از «تعالی» وجود و وجود آدمی از دمقوطه چندوچون (کم و کیف) و دیگر مقولات در میان است و این خود نشانه برهم خوردن هم آهنگی میان مجموعه زندگی جمعی و روحی انسان باعلمی است که ساخته و پرداخته است.

واما مراد از کیفیت زندگی در عرف امروزی غریبان بقول حافظ «لطیفه ایست نهانی که عشق از آن خیزد» لطیفه ایست نهانی که دوستی و صمیمت و همدلی و هم سخنی از آن ناشی است. در مقابل حالت خشک ماده پرستی و حرص و آز نسبت به ظواهری معنی زندگی متداول امروزی غرب کیفیت زندگی مثلاً در سروسامان داشتن زندگی شهری است به قسمی که سروصدای وازدحام اتومبیل و جمعیت کمتر باشد و انسان بتواند در شهرها و محلات از مظاهر طبیعی از قبیل آب و سبزه و گل و گیاه و فضا و توری پیشتر و بهتر بهره مند شود.

کیفیت زندگی در اینست که مردمانی که تا کنون همیشه وسواس ییش از حد در تغییر و

## ۲- فرهنگ غرب در برابر فرهنگهای دیگر

از قرن نوزدهم بعد جمعی از صاحب نظران غربی فکر منطقی و کلی از مختصات فرهنگ غرب فلسفه نمود. از مدافعان این قول دلیل برول «جامعه شناس معروف فرانسوی بود که در سیر فکری بشرطی مرحله تفکر پیش از منطق La pensee prelogique و دیگر مر La pensee logique و این یک را از خصوصیات فکری مردم مغرب ذکر و مفروضات و مقدمات اور استباط این حکم مطالبی بود که سیاحان وجهه مردم افیانوسیه و افریقا گزارش داده بودند و اذاین دست اندیشه ها بود که جدید التأسیس اتوپولوژی (مردم شناسی) و (آنتropopolوژی و انسان شناسگفتگو) قرار گرفت.

## ۳- افساهه تمدن صنعتی

تمدن اروپائی را بخلاف قول مشهور نمی توان تمدن صنعتی نام متعددی وجود دارد که صنعتی نشده اند و در تمام آنها امر تکنولوژی باشد (اسلامی، فرانسوی، آلمانی، انگلیسی وغیره) آمیخته گردیده بی آنکه این وحدت تمدنی بوجود آورد.

مثال شوری از لحاظ صنعتی تجهیزاتی دارد کما پیش هم پایه انگلیسی کدام از لحاظ حیات اجتماعی میزاتی دیده می شود که از چند گانگی معروف است که از گاندی پرسیدند که نظرش درباره تمدن صنعتی تمدن صنعتی رامی گویند، نظرخویی است. در این جواب مقصود گاند هنوز تمدن صنعتی از مرحله نظر به عمل نیامده و واقعیت پیدا نکرده است و نکتر امریست که باریشه های فرهنگی و تأثیر و مدل سلیت آنها در تندیه ای صنعتی ارتباط دارد.

به حال پایه گذاران تمدن و تکنولوژی اروپائی درباره انسان غر آستانه تحول جدیدی قرار دارد، هیچ گونه پیش بینی بعمل نیاروده بودند دیگر روشن شده است که علم می تواند به بشر و سائلی را عرضه دارد و مقاومی بیان بواند بصورت رهبر و راهنمای بشر در آید چه تکیه پیشتر علم بر نیا و در راه و رسم ارضی آنهاست، و اگر بخواهیم معنی علم را در قابلیت واد

تند که با هیچ گونه مقیاس است که می تواند در یک داشته باشد.

## تشخیص داد:

راند و در این مرحله بیشتر خاک و کشاورزی است و

وجود اعم ازی جان و تصرف، قرار میگیرد، و از گرفته ایم. آن و متعلقات آن کوشش، والقت پوده ولی در راند داشت. در تمنهای ملی باطیعت مبنی بر صرف ان سوئه (موضوع، فاعل) این اعتبار که جزوی از زاینجاناشی است مفهوم شده است. یعنی وضعی و پیگر، جمعی از منکران تندگی اجتماعی و رابطه نیز اقدام شده است. که تکنولوژی و ماشین قدر منتجی و تاریخی

فاقت هویت عقلی، آن ریاضی و پیچیده تراز آن برداخت و معرفت صه

(Das verstehen)  
از طرفی دیگر دیگر نمیتواند راضی از آن بشیوه موجود انسانی نیز عطف توجه شود که معنی این علم طبیعت و ریاضی

## ۵ - چگونگی اقت

مدت زمانی اس بدون اینکه هویت و ڈاپن با حفظ م غرب را اقتباس کند غرب بود یعنی سیرت مراحلی چند به آن قا سود جوئی شخص تعاون و صمیمت چ خوشی‌شاندی حتی در در غرب موجود است دسته‌ای از متفکران صنعتی گردید.

## در سرزمین ه

ناحد زیادی رنگ غربی بود فرق پید به تناسب احتیاجات

منگی اصیل خود که امری و رای دیدهای ذهنی و عبنی است قراردهیم.

## د علم

تمدن مغرب زمین، علم و تکنولوژی در حدود سه چهارقرن است که رشد کرده و اره شد در طی این مدت تاحد زیادی بازندگی و فرهنگ مردم اروپا در آینه و اینک ایجاد بحران بی سابقه‌ای نخست در زندگی غرب و سپس کماش در زندگی جهان است و این خود نوعی مقاومت در مقابل سلطه علمی ایجاد کرده است. مقاومتی که غیر غربی بعلت دوگانگی پیشتر میان علم و فرهنگ شدت پیشتری بخود گرفته است. و تکنولوژی آنچنانکه در غرب رشد یافته در جوامع آسیائی و افریقائی از امور بسیار و نا آشناست و جمع و تلفیق آنها با آداب و رسوم و معتقدات و طرز تفکر و شیوه زندگی ملی با فرهنگ‌های این جوامع امری است بسیار دقیق و غامض و در خور توجه و ماص.

غرب چنانکه اشاره شد با اینکه علم در فرهنگ اروپائی ریشه گرفته اینک کار آن به بحران غرب منجر گردیده است. بطوریکه در آنجا اگر در درون یک انسان بدقت بینگریم که گرفتاریها و ناسامانیهای وجود دارد که درک و فهم و چاره همه آنها بوسیله علم و علم انسانی ساخته و پرداخته غرب نیز نتوانسته است به حل این مشکل موفق آید. مسلم علم به بشریت خدمت کرده است، ولی اگر جامعه‌ای شناسائی علمی را مطلق انگاره، در آن جنبه اخلاقی و معنوی حیات انسانی و یا فرهنگ جامعه حالت و وضع دشواری پیدهد.

به تبیری دیگر نحوه تلقی علمی یکتاخت است و بخصوصیات اصلی ولایت حیات جهی نمیتواند داشته باشد، در حالیکه فرهنگ امری است که بدان انسان میتواند بدين و هنوز نسبت بخود و همگان خود و جامعه خود و بطور کلی نسبت بمساوی خود وضع انسامی شته باشد. امادرسالهای اخیر نسبت به ارزش و امکانات وحدود علم نظرهای جدیدی است از آن جمله است اقوال صاحب نظر انجی چون فیلسوف معروف آلمان ویلیم دبلنای

(Wilelm) که با توجه به امتیاز ذاتی میان موضوعات و مسائل علوم طبیعت و ریاضی علوم انسانی از سوی دیگر برخلاف پوزیتویسم (مذهب تحصیلی و نتیجه آن دانش انگاری «روش پژوهش علوم انسانی را غیر از روش پژوهش علوم طبیعت و ریاضی بازنگاشته اند روشن که چون موضوع علوم انسانی انسان است، نه جسم و ماده بیجان و یا حیوان

فاقد هویت عقلی، آثار و پدیدارهای مترتب برین موضوع نیز غیر اریاضی و پیچیده‌تر از آنست که بتوان به سنجش و اندازه‌گیری آنها بما پرداخت و معرفت صحیح نسبت به مسائل علوم انسانی در حقیقت جز از این (Das verstehen) مسکن نیست.

از طرفی دیگر امروز نسل جوان اروپا از اینکه علم بعنوان ارزش دیگر نمی‌تواند راضی و دلخوش باشد و اعتراض آنها در حقیقت نه به نفس از آن به شیوه موجود است. اعتقاد نسل جوان این است که در استفاده از انسانی نیز عطف توجه شود و شوون و فضائل انسانی ملاک استفاده از علم و توجه شود که معنی این ارزش‌های والا و این فضائل حیات انسانی امری نباید علوم طبیعت و ریاضی تعین و تفسیر کرد.

## ۵- چگونگی اقتباس

مدت زمانی است که در آسیا کشورهایی مانند ژاپن از علم جدید بدون اینکه هویت و شخصیت ملی خود را ازدست بدهند. ژاپن با حفظ مواريث فرهنگ و خصوصیات روحی و معنوی خود، غرب را اقتباس کند و به آن قدرت و قوت فوق العاده بیخشند. راه ژاپن مراحلی چند به آن قابل بودند. از لحظه روایی، روحیه فردا نگاری سود جوئی شخصی که از کاپیالیسم است در ژاپن دیده نشد و بر تعاون و صمیمت جمعی گذشته خود را همچنان محفوظ دارد، مانند خویشاوندی حتی در کارخانه، اصول اسازمانهای سیاسی و اجتماعی دور در غرب موجود است در آن کشور بوجود نیامده و عبور از مراحل شناس دسته‌ای از منکران «اجتناب ناپذیر» می‌دانستند، پیدا نشد و ژاپن صفتی گردید.

در سرتیمن چین رایت انتقال بنام سرسیالیسم بر افراد نگردید تاحد زیادی رنگ ملی چین بخود گرفت و با همار کسیسم متداول (کلام غربی بود فرق پیدا کرد و همراه با این انقلاب اجتماعی و سیاسی علم و به تناسب احتیاجات بکار گرفته شد. مارکسیسم بر مبنای ماتریالیسم تا

قرن است که رشد کرده و مردم ازو پادر آمیخته و اینک کمایش در زندگی جهان جاد کرده است. مقاومتی که ایشتری بخود گرفته است، اثی و افریقائی از امور بسیار و طرز تفکر و شیوه زندگی غامض و در خود توجه و

گرفته اینک کار آن به بحران یک انسان بدقت بینگیریم جاره همه آنها بوسیله علم این مشکل موفق آید. مسلم می‌رامطلق انگاره، در آن حالت وضع دشواری

يات اصلی ولطایف حیات بدان انسان میتواند بدین اسای خود وضع انصمامی بود علم نظرهای جدیدی معرفت آلمان و یلیم دیلتای عل علوم طبیعت و ریاضی و توجه آن دانش انگاری و ریاضی بازشناسنخه اند و ماده بیجان و بای حیوان

مجله دانشگاه	مجله دانشگاه
شماره ۴	شماره ۴
معدن خاص ویا	تاریخی معتقد بود و پیش یین می کرد تا جامعه بمرحله صنعتی نرسد و طبقه عظیمی
اقتصادی در کشور	ان صنعتی بوجود نیاید، زمینه ای برای انقلاب سوسیالیستی فراهم نمی شود. زیرا
نتوانند زمام امور	انقلاب را خاص طبقه کارگر میدانست در حالیکه در چین وضع بشیوه پیش یین شده
اقتصادی و فرهنگی	ن کشور قبل از اینکه وارد مرحله سرمایه داری شود دست به انقلاب سوسیالیستی زد
وجه اخた	را برپا داشت متفاوت با نظامی که در شوروی بر مبنای همان فلسفه مارکسیستی پیش
بدین وجه، صنعت	رپا شده بود
که از خارج وارد	اما نتیجه ای که از اینگونه تجارب بدست می توان آورد اینست که:
اقتصادی و سیاسی	۱- فرهنگ غرب نمیتواند جهاتغیر باشد و اشاعه تکنیک و علم و تأمین رفاه همگان و
بدیگران است.	ی اجتماعی براساس فرهنگهای دیگر نیز میسر است و برتری فنی و اقتصادی غرب دلیل
باملاحظه ع	سیستم اجتماعی و یا زندگی فرهنگی آنها نیست.
مخل علم نیست بل	۲- فرهنگهای ملل مختلف جهان هر کدام بسهم خود قابلیت واستعداد لازم برای اخذ
در تمام مرا	ی به تناسب احتجاجات مادی و معنوی خود دارند. بنابراین توسعه ورشد اقتصادی و فنی
با دیگر آثار فکر	با ارزش‌های ملی و روحی و ذوقی و تأسیسات فرهنگی جامعه و سازمانهای اجتماعی
اجتماعی در رابطه	یابد اکنون در نتیجه با گذشته و تاریخ و جامعه انقطع حاصل نشود.
نه فقط با علم تعارضی	توجه به این مراتب بخوبی میتوان بی برد به اینکه مدل و نمونه غربی تنها مدل و نمونه
تجربه های ممتد ه	توسعه برای دیگر جوامع بشری طی مراحل تاریخی آنها نمیتواند بود و در این صورت
فن جدیدی دارد.	نند و مؤخر بطوریکه در گذشته مدنظر بود از ارزش و اعتبار خود ساقط می گردد.
و جستجو و یاسابقه	می توان مثلا در مقایسه کشور ژاپن با کشور سوئیس یا کشور هلند از لحاظ شؤون مختلف
نه تنها مزاحم و مخ	کی را بر دیگری برتر دانست، و یا کشور چین را با کشور چکسلواکی مقایسه کرد.
از لحاظ علمی بسا	تنها قطب در امور کمی قابل سنجش نیست، و این روش یکسان سازی که غریبان در بی آن
وعلم جدید را از	می خواستند همه جهان را تابع راه و رس خود کنند و خود را داتر مدار همه عالم پادشاهی
درهم شکند.	دان را با وضع خود بسنجند ناشی از زید آن و بوساطه ایسیم غربی است که بدیگران نیز
۴- توانائی فرد	بود و حال آنکه توسعه صنعتی فرع بوجود جامعه است. لذا جامعه باید از روی
در مشن	باتکای به فرهنگ ملی خود، علم غرب را اقتباس کند و نه اینکه تکنولوژی و علم از خارج
وجود دارد:	میل شود. زیرا ورود صنعت و تکنولوژی غربی به جهان سوم به دووجه
۱- گروه	ست صورت گیرد. یکی وجه تحمیلی و دیگر وجه اختیاری
ملی را مری ارت	جه تحمیلی آنست که استعمارگران طبق مصالح و منافع خود را و رس خاصی را در پهنه

۶ صنعتی نرسد و طبقه عظیمی  
بستی فراهم نمی شود. زیرا  
بن وضع بشیوه پیشینی شده  
ت با انقلاب سوسیالیستی زد  
عمان فلسفه مارکسیستی پیش

بینست که:

و علم و تأمین رفاه همگان و  
فری فنی و اقتصادی غرب دلیل

نیت واستعداد لازم برای اخذ  
بن توسعه ورشاد اقتصادی و فنی  
جامعه و سازمانهای اجتماعی  
نشود.

و تمنونه غربی تها مدل و نمونه  
بتواند بود و در این صورت  
متباصر خود ساقط می گردد.  
و رحلتند از لحاظ شون مختلف  
چکسلواکی مقایسه کرد.  
نمایزی که غربیان در بی آن  
در را دائز مدار همه عالم بدانند  
غربی است که بدیگران نیز  
لذا جامعه باید از روی

نک نکولوژی و علم از خارج  
محلات سوم به دو وجه  
وجه اختیاری  
و عذر امور سخاصلی را در بهره  
پذیر است صنعتی و با استخراج

معدن خاص ویسا توسعه یک محصول معین کشاورزی بدون ارتباط  
اقتصادی در کشور، بطوری که مردم نسبت به کارهای خود و صنایع و  
نتواتند زمام امور صنعتی و اقتصادی را در دست گیرند و از عهده ایجاد  
اقتصادی و فرهنگی جامعه بر نمایند.

وجه اختیاری آنست که تکنولوژی باهشیاری و آگاهی اق  
بدین وجہ، صنعت غرب را خذ میکند هم بلزوم آن وقوف داشته باشد  
که از خارج وارد نمی شود، و پیداست که اقتباس بوجه اخیر موجب ت  
اقتصادی و سیاسی کشور خواهد بود برعکس وجه اول که موجب افزایی  
بدیگران است.

باملاحظه علم و تمدن غرب از این دیدگاه آشکارا می گردد که ف  
مخل علم نیست بلکه با استمرار آن در دنیا متجدد و متحول امروزی  
در تمام مراحل تاریخ چنانکه بازمفورد (Mumford) خاط  
با دیگر آثار فکری و روحی و ذوقی بشر یعنی فلسفه و دین و هنر و تحو  
اجتماعی در رابطه است و بعبارت دیگر افکار بشر در مجرد ترین و خیال  
نه فقط با علم تعارضی ندارد بلکه مشوق آن نیز میتواند باشد لذافرنگهای  
تجربه های مبتدا ملتها در شیوه مختلف حیاتی است، زمینه مساعدی  
فن جدیدی دارد. در بسیاری از فرهنگهای شرق برای مدرن ترین ا  
و جستجو و یاسابقه خیال انگیز و افسانه ای آن وجود داشته است. حاصل  
نه تنها مزاحم و مخل پیشرفت علمی و صنعتی نیست بلکه بعنوان مثال،  
از لحاظ علمی بسیار درخشان است میتواند زمینه مساعدی برای کس  
و علم جدید را از آن خود سازد و بدین سان طلس قصاد و دوگانگی  
در هم شکند.

## ۶- توانائی فرهنگی

در مشنون زمین نسبت به علم غربی دو طرز فکر وجود دارد =  
۱- گروهی اصول علم جدید را امری مطلق در نظر گرفته  
ملی را امری ارجاعی می پنداشتند. در نتیجه این طرز فکر راه برای

در گذشته کشورها

اجتماعی آنها با تمدن و  
مسئله انطباق علم و تمدن  
هم معنی بالانطباق با غرب  
ساخته و مردم این قاره  
بخواهند که خودشان باش  
پژوهشائی که

مختلف این قاره با وجود آن  
شیمیائی، مبارزه با حرارت  
افراد نسبت به امر پس اند  
باقی مانده وزندگی خانواده  
زندگی همچنان بقوت خود  
کما فی الساق مقداری از  
بسیار ترقیات بازمی کند  
بنول شرما (psyarma)  
واساس زندگی اجتماعی  
میگوید: ممکن است علم  
که هنوز محسوس نیست و  
شد و خصوصیات ملی خود

## ۷- انتخاب و ابتکار

جوامعی نظری جامعه ما  
چشم انداز وافق و سیاست  
فرآوانی که در دسترس بشود  
و عواقب نامطلوب این  
نوزدهم به بعد بعلت شیوه  
اجتاب ورزیم.  
برای اروپایان

ره بازار کالای خارجی مبدل می گشت.

مقابل این گروه، دسته دیگری برای تفريط میرفتند تاریخ گذشته و فرهنگ و تمدن  
می انگاشتند و بدون توجه به جنبه تحول دائم فرهنگ و لزوم تطابق صحیح  
سیاست و روح زمانه، فرهنگ را بصورتی جامد در مقابل هرگونه تجدد و تحول  
آن طریق همه دستاوردهای دنیای غرب را نگرفتند.

که این افراط و تفريط هر دوتا بجا و مضر بحال جامعه است زیرا یک جامعه هنگامی  
حوالد بود که با حفظ مواريث فرهنگی و بالانکای بسنن و آداب ملی خود بتواند  
وتکنولوژی غربی که از مقتصیات جهان کنونی است را بروشود.

نمیست که بتوان روح و معنی فرهنگ هر قومی را بازشناسن و اصل و فرع را از هم  
برداختن بفروع و تنصیب ورزیدن در طواهر روح و اصل فرهنگ و فدارمانت.  
نهای است که میان فرهنگ ملی و علم و تندن غربی پیوندی زنده و حیات بخش

دانست که هیچ فرهنگی یک سیستم بسته نیست و هر فرهنگی چندانکه عقب مانده  
بل برخی از غریبان متعلق با قوم ابتدائی باشد باز کلا باب تغییر و تحول برای  
پژوهشای انسان شناسی نشان داده است که در تمام فرهنگهای گذشته نوعی  
علمی خاص واستعداد در کارهای فنی وجود داشته است مثلاً ریاضیات در مصر  
هنگ و طب سوزنی در چین و طب گیاهی در ایران نمونه هایی از سوابق فکر علمی  
است (۱).

دقیق دیده می شود که سابقه کوشش در کارهای علمی و تکنولوژی در تمام  
دارد، بویژه در فرهنگهای کهن. شاید بتوان گفت که فرهنگ ایرانی بعلت قرار  
رخورد فرهنگی و تمدنی جهانی در این مورد قابلیت بیشتری پیدا کرده است

برک (Jacques Berque) آنارهگل بزبان ویتمانی قابل ترجمه است و  
ان عربی. با وجود اینکه میان این دو زبان و زبان آلمانی و فرانسوی تفاوت  
مفاهیم فلسفی و اجتماعی و علمی مربوط به فرهنگهای دیگر را بدانها یان میتوان  
ینکه هر زبانی استعداد و قابلیت ذاتی و بالقوه برای مفاهیم علمی را دارد و  
آن هم در صورت فراهم یودن شرایط تاریخی و اجتماعی لازم برای آن از عهده  
ای دقیق فنی و علمی بر می آید.

(دانش انگاری)، صورت مذهب جزم غیر تحقیقی (دکما تیسم) بخود گرفت و این پندار بنام فاعاز «روح علمی» در جراید و مطبوعات مانیز رخنه پیدا کرد. ولی در قرن یستم و عصر حاضر است که می‌بینیم همواره بیشتر بخطای این پندار پی برده می‌شود سرگذشتی که می‌تواند برای ما خود درس عبرتی باشد تا دیگر بادفاع کور کورانه از «روح علمی» بینش گذشته و فرهنگ ملی خود را هبچ و پوچ نینگاریم و از یاد نبیریم که از علوم رسمی فقط بعنوان ابزار و وسیله است که می‌توان استفاده بسیار کرد و اذاینجاست که فرهنگ ملی می‌تواند تعین گشته راه و درسم صحیح برای رسیدن به جهان صفت باشد.

بعنوان مثال می‌گوئیم قرنها مردم کشور ما در شرایط اقلیمی سخت و ناساعد، در نقاط مختلف چه در دل کوهستانهای سردسیر و چه در صحاری خشک و سوزان زندگی کرده نه بصورت آنی و زودگذر، بلکه بصورت امری مستمر منشاء ایجاد تمدن‌هایی بوده‌اند که هم از لحاظ فنی و اقتصادی قابل دوام بوده وهم توانسته است دیگر نیازهای گوناگون آدمی را برآورده سازد. هبچ علم غربی قادر نخواهد بود که این تمدن را بشناسد و تا این تمدن چه از نظر مادی و چه از نظر معنوی شناخته نشود تکنولوژی جدید نمی‌تواند در خط تکمیل و نوسازی آن یافتد. کشاورزی و دامداری سابق در ایران یکی از بزرگترین گنجینه‌های معرفت انسانی است که کشف و آگاهی به آن، آنرا از مضرات و مخاطرات زیادی دور می‌سازد و برای ما امکانات جدیدی را فراهم می‌آورد.

### حاصل سخن

سلط واقعی بر علم از آنجا آغاز می‌شود که جوینده بتواند گذشته آن علم را نیز بشناسد یعنی بمسیری که فکر بشر از آن عبور کرده است پی برده بهمین دلیل ضرورت دارد که سوابق تمدن‌های مختلف بشری را در علم غربی از هندوچین و مصر گرفته تا ایران بازشناسیم و این امر بدان دلیل نیست که بخواهیم در خود احساس غرور و انتشار بوجود آوریم، بلکه بایدین منظود است که به موارد و مراتب فکر بشر آگاهی یابیم و در یا بیم که در مشترق قبل از رنسانس پژوهشکی و دیاضیات تاچه حد میزان تحول یافته و یا وضع حکومت و فلسفه در حوزه‌های فکری مشرق زمین چگونه بوده و یا فنون و طرق علمی در شون مختلف زندگی آسیانی و یا افريقيائی ناحیه به چه پایه تکامل و پیشرفت رسیده بوده است این آگاهی ما را به مسیر فرهنگی و سوابق آن و چگونگی تکوین فکر و علم غربی بیشتر مسلط می‌سازد.

یکی از خطرهای علم در این است که تنها به کار بردهای آنی آن توجه کنیم و بدین صورت

از اصل و بناد آن بدور بمانیم و هیچگاه نتوانیم نتایج علم و صنعت را مسخر خود سازیم و همیشه بصورت مصرف کننده آن باقی مانیم.

شرط امکان اجتناب در چنین وضعی اینست که اول ابا حفظ مواریت اصل فرهنگی خود بتوانیم از علم و صنعت جدید بناحوسایسته بهره برگیریم و ثانیاً در خود نسبت به جهان احساس انقطاع و بریدگی که مانع ابداع فرهنگی و سازندگی است نداشته باشیم.

فرهنگ هر ملت وقتی میتواند زنده و شکوفا باشد که میتواند بدادوستد معنوی و هم سخنی (دیالوگ) خود با فرهنگهای دیگر ادامه دهد. هویت فرهنگی تازمانی مداومت و پیشرفت خواهد داشت که میتواند به مبانی مظاهر خود حیات تازه و قابلیت تحول و تکامل بخشد و میتواند میان باطن و ظاهر، حقیقت و واقعیت معنی و مفهوم نظر و عمل هنر و صنعت پیوستگی و حرکت بوجود آورد. تمدن صنعتی بمقصیت های شکفت آمیزی رسیده است که جای انکار نیست و منطقی است که دیگران نیز در پی آن باشند. در تمدن غرب جنبه های منفی و نامطلوبی هم وجود دارد که خود غریبان یش از پیش با آن توجه دارند خشونت در روابط انسانی. ماده پرستی و سود جوئی فردی. گستاخی رشته نظام خانوادگی. فقدان آسایش و آرامش در شهرهای بزرگ. جایگزینی مال و منال بجای همه ارزشها. سوق دادن اشخاص از راه تبلیغات و آگهی های بسیار دقیق بسوی مصرف و اسراف. و بطور کلی بی اعتنائی نسبت به صالح حقیقی انسان و نوع بشر، اینهمه از مظاهر جامعه صنعتی غربی است که بیهیچ روی نباید از زیانهای آن غافل ماند. باید این گفته را که میگویند اگر ماشین و تکنیک را میخواهید بایدهم جنبه های منفی آنرا هم پذیر بدل، بناخواهی قاطع تخطه کرد. نشانه آزادی و اختیار و قدرت ملت های هشیار اینست که به اخذ آنچه مطلوب و ترک آنچه نامطلوب است همت گمارند. امری که شرایط تاریخی آن امروز برای ملل شرق زمین از هر زمان پیشتر فراهم است و میتوان گفت که شرایط تاریخی امروز یش از هر زمان دیگر تعیین کننده سرنوشت ملت های شرق زمین است.